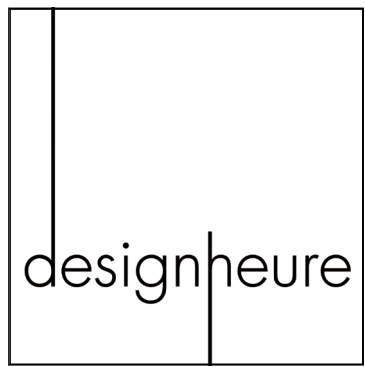


# Nuage

Applique murale avec liseuse LED  
Applique suspendue avec liseuse LED/  
Wall lamp Petit Nuage with LED reading lamp  
Pendant Wall lamp Petit Nuage with LED reading lamp

Notice Utilisateur  
User's Manual

Hervé Langlais





FR

EN

Lisez attentivement :

Installation : Avant toute utilisation, il convient de s'assurer que la tension d'alimentation a été coupée.

## ATTENTION !

La sûreté de cet appareil est garantie uniquement si l'on respecte ces instructions, soit en phase d'installation, soit pendant l'utilisation. Il faut donc les conserver.

Avertissements :

L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre la sécurité de celui-ci en le rendant dangereux. Designheure décline toute responsabilité pour les produits modifiés.

Si le cordon d'alimentation externe est endommagé, il doit être remplacé par Designheure ou par une personne habilitée afin d'éviter tout danger.

## DONNEES TECHNIQUES - Sources

La chaleur dégagée par une ampoule reflète sa consommation en énergie. Privilégiez les ampoules LED.

### Instruction pour le nettoyage:

Au préalable, veuillez à couper la tension d'alimentation de votre luminaire. Les opérations de nettoyage concernent principalement l'abat jour. Pour le nettoyage de l'abat jour, utiliser exclusivement un chiffon doux.

Read these terms carefully:

Installation: Switch off the main supply before installing the product.

## WARNING !

The safety of this appliance is guaranteed only in case of following these instructions, either during the installation phase or during use. Therefore it is essential to keep them for further reference.

Caution:

The device is not allowed to be altered or modified in any way. Unauthorized alterations might compromise safety of the device, making it dangerous. Designheure declines any responsibility for modified products.

If the external supply cord is damaged, it must be replaced by Designheure or qualified personnel only, in order to avoid any danger.

## TECHNICAL DATA - Sources

The heat released by a bulb reflects its energy consumption. It is recommended to use LED bulbs.

### Before cleaning:

Make sure don't forget to switch off the main supply. Cleaning phases should mainly concern the lampshade. Use only a soft cloth for cleaning the lamp.

CE



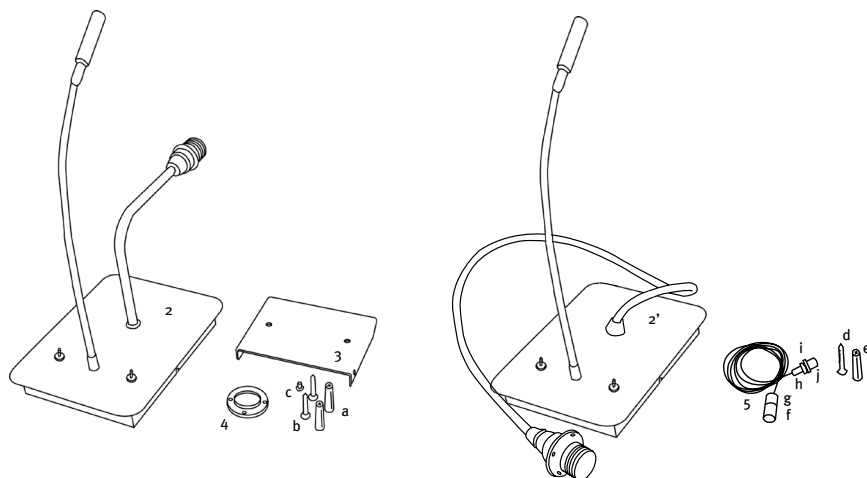
E 14  
E 12



FRANCE

|                                        | Applique murale Petit Nuage/Small                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Applique suspendue Petit Nuage/Large                                                       |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abat-jour<br>Lampshade                 | L. 24 x l. 24 x H. 16 cm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | L. 24 x l. 24 x H. 16 cm                                                                   |
| Plaque de fixation<br>Metal plate      | L. 20 x l. 16 x H. 3 cm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | L. 20 x l. 16 x H. 3 cm                                                                    |
| Tension                                | 220/240V 50-60Hz<br>100/127V 60hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 220/240V 50-60Hz<br>100/127V 60hz                                                          |
| Alimentation<br>Power supply           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Câble textile électrique 0,75 m<br>Textile electric wire                                   |
| Ampoule/Bulb                           | Max 60 W - Non fournie/Not included                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Max 60 W - Non fournie/Not included                                                        |
| Douille/Socket                         | E14/E12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | E14/E12                                                                                    |
| Ampoule conseillée<br>Recommended bulb | LED<br>Hauteur maxi 90 mm<br>Maximum height 90 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | LED<br>Hauteur maxi 90 mm<br>Maximum height 90 mm                                          |
| Liseuse LED                            | 1 W (fournie)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 W (fournie)                                                                              |
| LED                                    | Transformateur intégré<br>Power supply integrated                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Transformateur intégré<br>Power supply integrated                                          |
| Coloris<br>Colors                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanc diffusant - Fil rouge / White diffusing - Red cord</li> <li>• Blanc diffusant, bordure noire - Fil noir / White diffusing, black border - Black cord</li> <li>• Noir Laqué / Int. Jaune - Fil jaune Black lacquered / Yellow interior - yellow cord</li> <li>• Jaune / int. Or - Fil noir / Yellow / gold interior - Black cord</li> <li>• Gris / int. Or - Fil or / Grey / Gold interior - Gold cord</li> <li>• Bleu Marine / int. Or - Fil or / Navy Blue / Gold interior - Gold cord</li> <li>• Univers Blanc / int. Blanc - Fil noir / White Univers / White interior - Black cord</li> <li>• Univers Noir / int. Blanc - Fil noir / Black Univers / White interior - Black cord</li> </ul> |                                                                                            |
| Poids<br>Weight                        | Net/Net kg: 2<br>Brut/Gross kg: 1,3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Net/Net kg: 2<br>Brut/Gross kg: 1,3                                                        |
| Colisage<br>Packing                    | Nbre/Nber: 1<br>Vol.m³: 0,051                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nbre/Nber: 1<br>Vol.m³: 0,051                                                              |
| Certification<br>Certificate           | CE / EAC / ETL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | CE / EAC / ETL                                                                             |
| Résistance<br>Resistance               | Résistance au fil incandescent de 850 à 960°C/Resistance to incandescent wire 850 - 960 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Résistance au fil incandescent de 850 à 960°C/Resistance to incandescent wire 850 - 960 °C |

**FOR USA/CANADA  
SEE FOLLOWING PAGES**



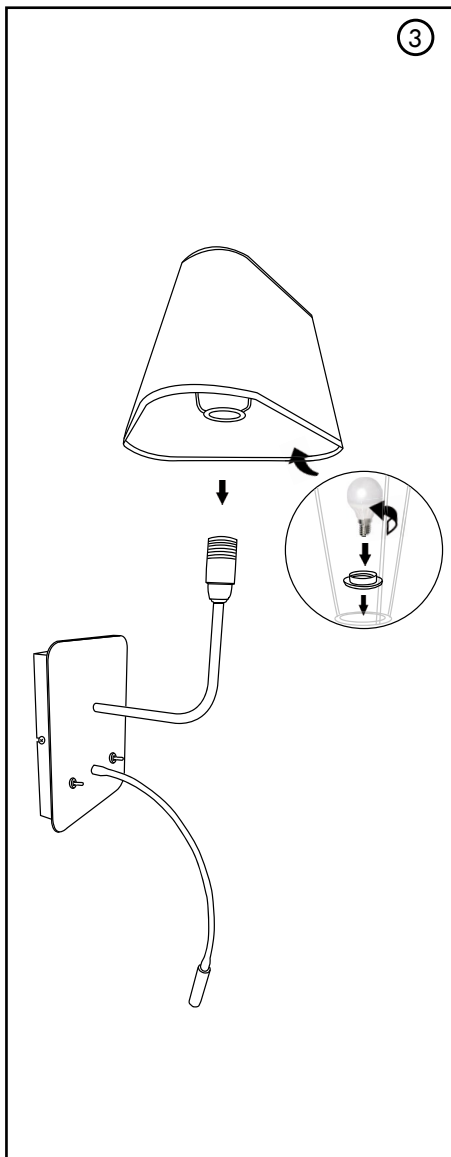
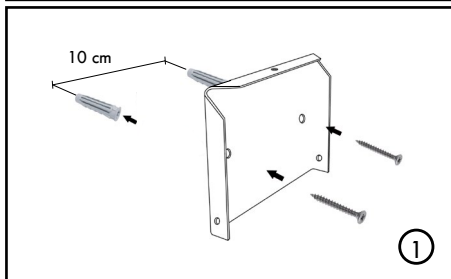
- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| Abat-jour - (1)                | (a) - Chevilles Ø 5x25mm x 2 |
| Patère d'alimentation centrale | (b) - Vis Ø 3,5x25mm x 2     |
| applique murale - (2)          | (c) - Vis Ø 4x10mm x 2       |
| Ou/Or                          | (d) - Vis Ø 3,5x25mm x 1     |
| Patère d'alimentation centrale | (e) - Chevilles Ø 5x25mm x 1 |
| applique suspendue - (2')      | (f) - Embout femelle x1      |
| Etrier - (3)                   | (g) - Embout mâle x1         |
| Bague - (4)                    | (h) - Piston x1              |
| Câble - (5)                    | (i) - Rondelle éventail x1   |
|                                | (j) - Ecrou x 1              |

## Instructions de montage

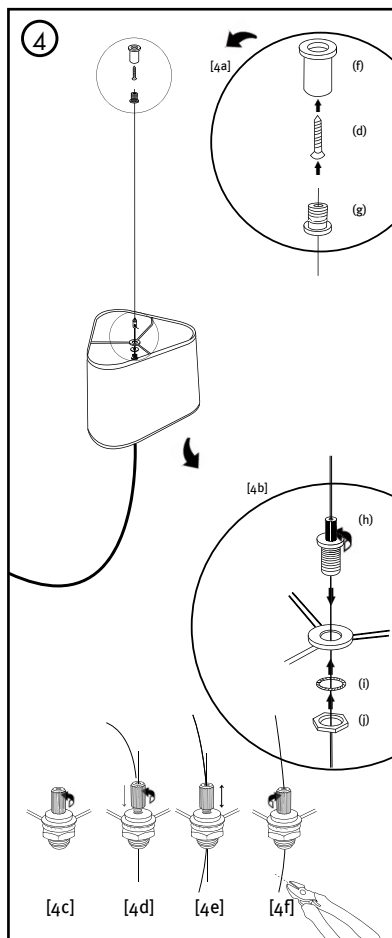
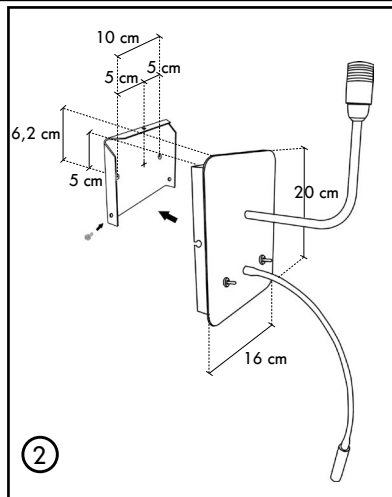
- ① Fixer l'étrier <sup>(3)</sup> au mur par les 2 points de fixations à l'aide des chevilles <sup>(a)</sup> et vis <sup>(b)</sup> fournies.
- ② Connecter les fils sur les borniers et visser la patère d'alimentation centrale <sup>(2)</sup> ou <sup>(2')</sup> sur l'étrier <sup>(3)</sup>.
- ③ Placer l'abat-jour <sup>(1)</sup> sur la tige et visser la bague <sup>(4)</sup> sur la lyre. Visser l'ampoule (non fournie) sur la douille.

④ Cas 2: Dévisser l'embout femelle <sup>(f)</sup>, l'embout mâle <sup>(g)</sup>, le piston <sup>(h)</sup>, la rondelle éventail <sup>(i)</sup> et l'écrou <sup>(j)</sup> du câble acier. [4a] : A l'aide de la vis fournie <sup>(d)</sup>, fixer l'embout femelle au plafond en utilisant si besoin selon le type de surface, la cheville <sup>(e)</sup> plastique fournie et visser l'embout mâle. [4b] : Prendre l'abat-jour et y fixer le système de réglage selon le schéma. [4c] : Pour verrouiller / déverrouiller le système de réglage en hauteur, dévisser le piston. [4d] : Le câble en acier est bloqué par une griffe. Une pression sur le piston cranté libère le câble et permet de modifier la hauteur. Appuyer sur le piston pour libérer et faire coulisser le câble. [4e] : Si vous relâchez la pression, le câble est de nouveau bloqué. [4f] : Pour verrouiller, il suffit de visser le piston. Une fois la hauteur définitive de l'abat-jour déterminée, il est recommandé de couper le câble en excès situé sous le système de réglage en hauteur.

# Instructions de montage

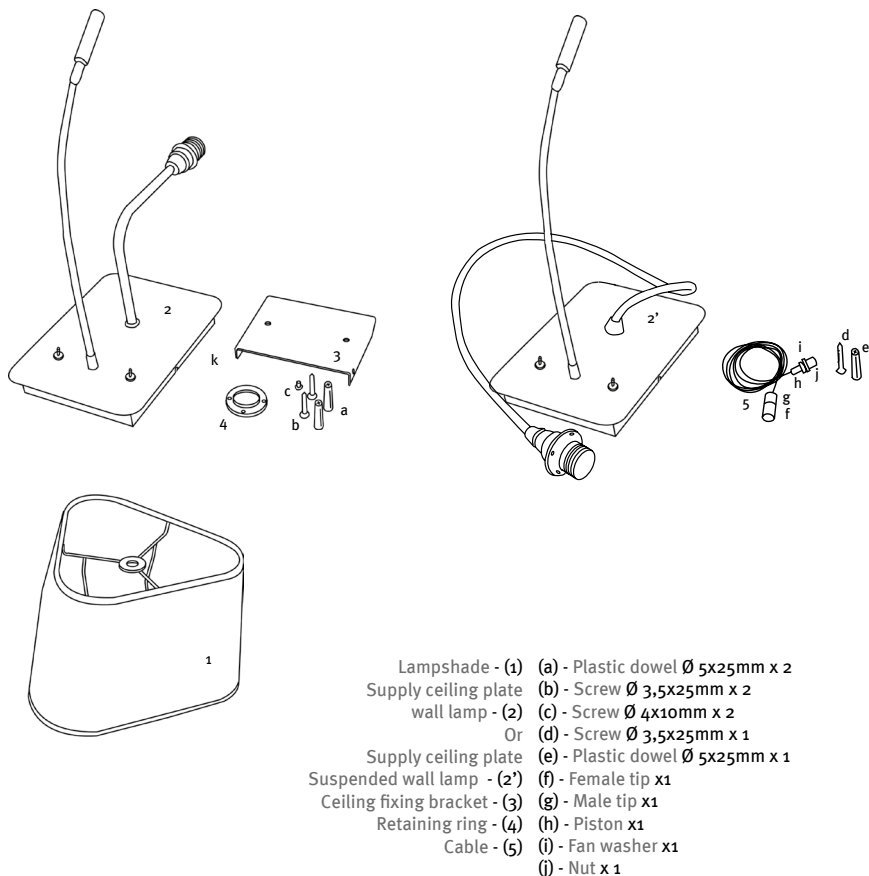


Cas 1: Applique murale



Cas 2: Applique suspendue

**FOR USA/CANADA**  
SEE FOLLOWING PAGES

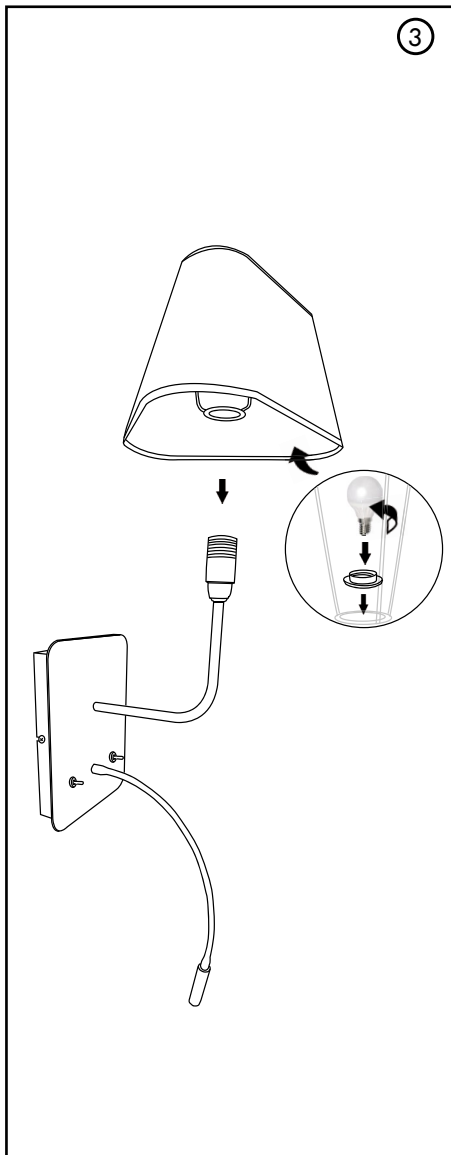
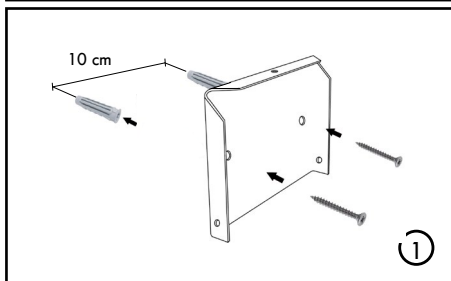


## Assembling instructions

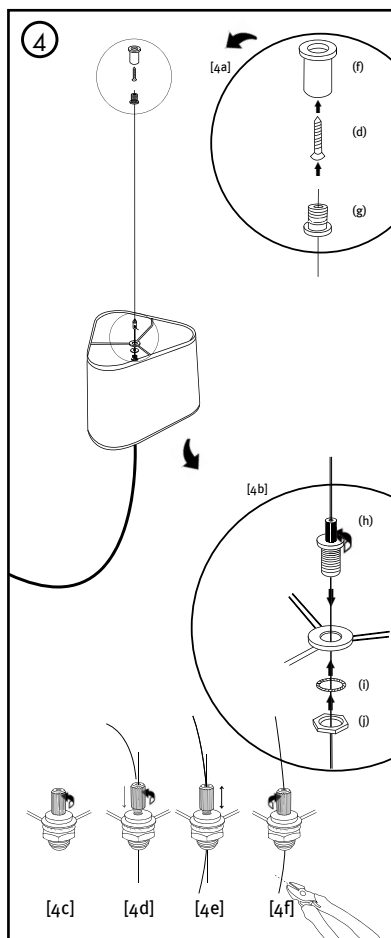
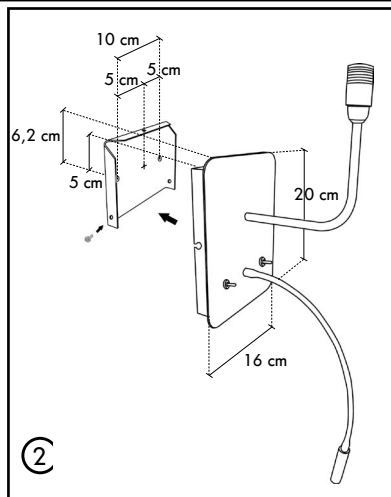
- ① Fix the ceiling fixing bracket <sup>(a)</sup> to the wall by the 2 mounting studs with the help of plastic dowel <sup>(a)</sup> and the screw <sup>(b)</sup> included.
- ② Connect the wires to the connecting block included <sup>(d)</sup> and screw the supply ceiling plate <sup>(a)</sup> or <sup>(2')</sup> to the ceiling fixing bracket.
- ③ Put the lampshade <sup>(1)</sup> on the rod and screw the plastic retaining ring <sup>(4)</sup> on the lyre. Screw the bulb (not included) in the socket.

④ Case 2 : Unscrew all the parts of the adjustment system: the female tip <sup>(f)</sup>, the male tip <sup>(g)</sup>, the piston <sup>(h)</sup>, the fan washer <sup>(i)</sup> and the nut <sup>(j)</sup> of the steel cable. [4a]: Aid of a screw included <sup>(d)</sup>, fix the female tip to the ceiling using, if necessary, the plastic dowel <sup>(a)</sup> in accordance with the type of surface and screw the male tip into it. [4b]: Take the lampshade and attach the adjustment system in accordance with the schema. [4c]: To lock / unlock the adjustment system, unscrew the piston. [4d]: The steel cable is locked by a claw. Press the notched piston to release the cable, that will allow you to modify the height. Press the piston to slide the cable. [4e]: If you release the pressure on the piston, the cable is locked again. [4f]: To lock the adjustment system, simply screw tightly the piston. Once the final height of the lampshade determined, it is recommended to cut the excess cable underneath the adjustment system.

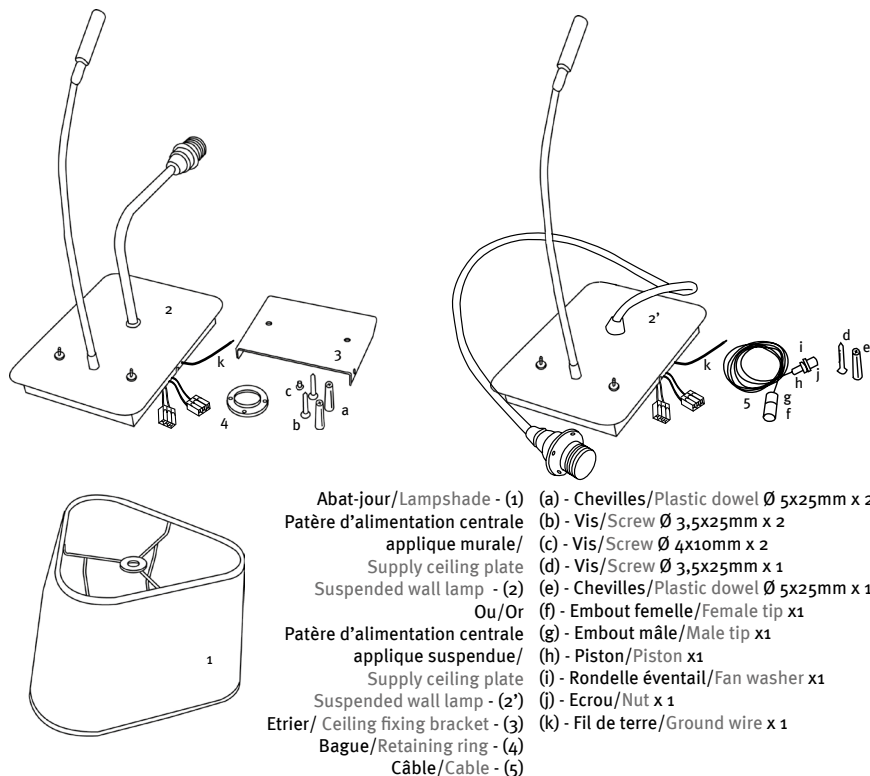
# Assembling instructions



Case 1: Wall lamp



Case 2: Pendant Wall lamp



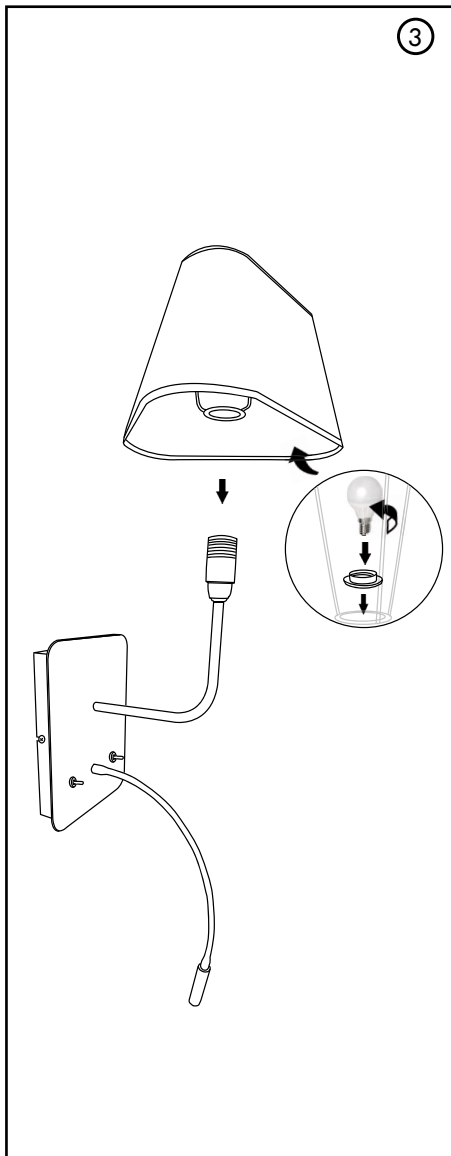
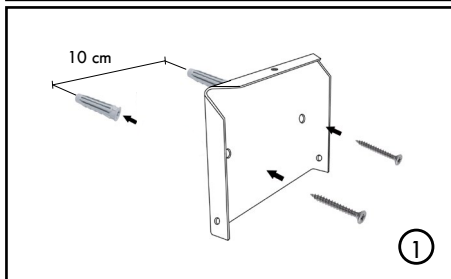
## Instructions de montage/Assembling instructions

- Fixer l'étrier <sup>(3)</sup> au mur par les 2 points de fixations à l'aide des chevilles <sup>(a)</sup> et vis <sup>(b)</sup> fournies.
- Connecter la phase (fil noir) sur le wago avec les fils noirs et le neutre (fil blanc) sur le wago avec les fils blancs. Raccorder le fil de terre <sup>(k)</sup>. Visser la patère d'alimentation centrale <sup>(2)</sup> sur l'étrier à l'aide des 2 vis latérales <sup>(c)</sup> fournies.
- Placer l'abat-jour <sup>(1)</sup> sur la tige et visser la bague <sup>(4)</sup> sur la lyre. Visser l'ampoule (non fournie) sur la douille.

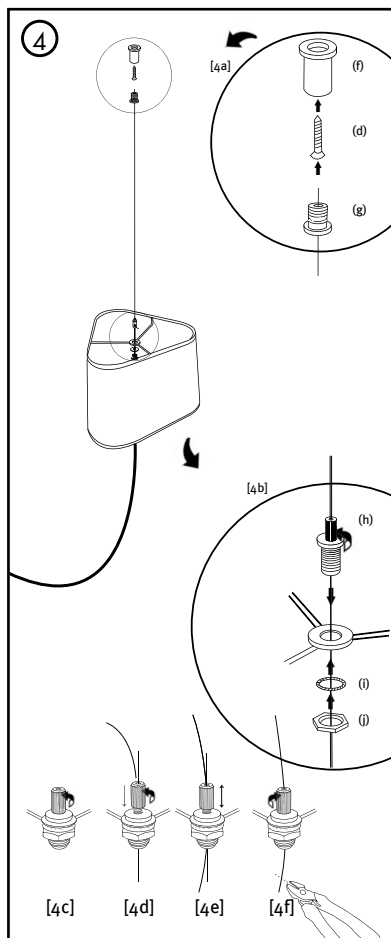
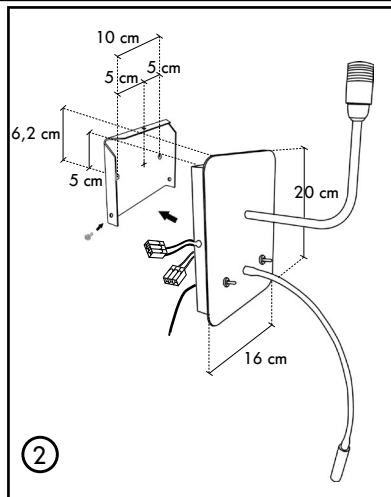
④ Cas 2 : Dévisser l'embout femelle <sup>(f)</sup>, l'embout mâle <sup>(g)</sup>, le piston <sup>(h)</sup>, la rondelle éventail <sup>(i)</sup> et l'écrou <sup>(j)</sup> du câble acier. [4a] : A l'aide de la vis fournie <sup>(d)</sup>, fixer l'embout femelle au plafond en utilisant si besoin selon le type de surface, la cheville <sup>(e)</sup> plastique fournie et visser l'embout mâle. [4b] : Prendre l'abat-jour et y fixer le système de réglage selon le schéma. [4c] : Pour verrouiller / déverrouiller le système de réglage en hauteur, dévisser le piston. [4d] : Le câble en acier est bloqué par une griffe. Une pression sur le piston cranté libère le câble et permet de modifier la hauteur. Appuyer sur le piston pour libérer et faire coulisser le câble. [4e] : Si vous relâchez la pression, le câble est de nouveau bloqué. [4f] : Pour verrouiller, il suffit de visser le piston. Une fois la hauteur définitive de l'abat-jour déterminée, il est recommandé de couper le câble en excès situé sous le système de réglage en hauteur.

- Fix the ceiling fixing bracket <sup>(3)</sup> to the wall by the 2 mounting studs with the help of plastic dowel <sup>(a)</sup> and the screw <sup>(b)</sup> included.
- Connect phase (black wire) with the wago with black wires and neutral (white wire) with the wago with white wires. Connect the ground wire <sup>(k)</sup>. Screw the supply ceiling plate <sup>(2)</sup> to the ceiling fixing bracket with 2 side screws included <sup>(c)</sup>.
- Put the lampshade <sup>(1)</sup> on the rod and screw the plastic retaining ring <sup>(4)</sup> on the lyre. Screw the bulb (not included) in the socket.

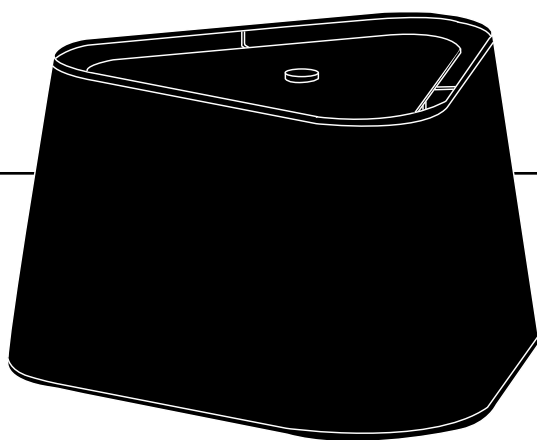
④ Case 2 : Unscrew all the parts of the adjustment system: the female tip <sup>(f)</sup>, the male tip <sup>(g)</sup>, the piston <sup>(h)</sup>, the fan washer <sup>(i)</sup> and the nut <sup>(j)</sup> of the steel cable. [4a]: Aid of a screw included <sup>(d)</sup>, fix the female tip to the ceiling using, if necessary, the plastic dowel <sup>(e)</sup> in accordance with the type of surface and screw the male tip into it. [4b]: Take the lampshade and attach the adjustment system in accordance with the schema. [4c]: To lock / unlock the adjustment system, unscrew the piston. [4d]: The steel cable is locked by a claw. Press the notched piston to release the cable, that will allow you to modify the height. Press the piston to slide the cable. [4e]: If you release the pressure on the piston, the cable is locked again. [4f]: To lock the adjustment system, simply screw tightly the piston. Once the final height of the lampshade determined, it is recommended to cut the excess cable underneath the adjustment system.



Cas 1: Applique murale fixe  
Case 1: Wall lamp



Cas 2: Applique suspendue  
Case 2: Pendant wall lamp



designheure

✉ [contact@designheure.com](mailto:contact@designheure.com)  
@ [www.designheure.com](http://www.designheure.com)